

Institut luxembourgeois de la normalisation de l'accréditation, de la sécurité et qualité des produits et services

**ILNAS-EN 13277-8:2017** 

# Protective equipment for martial arts Part 8: Additional requirements and test methods for karate face protectors

Equipement de protection pour les arts martiaux - Partie 8 : Exigences et méthodes d'essai complémentaires pour les protections faciales de karaté

Schutzausrüstung für den Kampfsport -Teil 8: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Gesichtsschützer für Karate

#### **National Foreword**

This European Standard EN 13277-8:2017 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 13277-8:2017.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html

#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

## EUROPEAN STANDARD ILNAS-EN 13277-8:2017 EN 13277-8

### NORME EUROPÉENNE

**EUROPÄISCHE NORM** 

November 2017

ICS 13.340.20

#### **English Version**

## Protective equipment for martial arts - Part 8: Additional requirements and test methods for karate face protectors

Equipement de protection pour les arts martiaux -Partie 8 : Exigences et méthodes d'essai complémentaires pour les protections faciales de karaté Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 8: Zusätzliche Anforderungen und Prüfverfahren für Gesichtsschützer für Karate

This European Standard was approved by CEN on 25 September 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Con	Contents			
Euroj	European foreword			
Intro	Oduction			
1	Scope	5		
2	Normative references	5		
3	Terms and definitions	5		
4	Requirements	5		
4.1	General	5		
4.2	Openings	5		
4.3	Mass	5		
4.4	Size	6		
4.5	Field of vision	6		
4.6	Headforms	6		
4.7	Restraint system	8		
4.8	Nose clearance	8		
4.9	Protection zone	8		
4.10	Flexibility/deformation	9		
4.11	Impact strength	9		
5	Test methods			
5.1	General			
5.2	Sampling			
5.3	Conditioning			
5.4	Field of vision			
5.5	Restraint test			
5.6	Nose clearance			
5.7	Protection zone			
5.8	Flexibility/deformation			
5.9	Impact test	13		
6	Marking	14		
7	Additional information supplied by the manufacturer	14		
Anne	x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC aimed to be covered	15		
Anne	x ZB Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the	16		

ILNAS-EN 13277-8:2017 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

#### **European foreword**

This document (EN 13277-8:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 "Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA and ZB, which are integral parts of this document.

EN 13277, *Protective equipment for martial arts*, consists of the following parts:

- Part 1: General requirements and test methods
- Part 2: Additional requirements and test methods for instep protectors, shin protectors and forearm protectors
- Part 3: Additional requirements and test methods for trunk protectors
- Part 4: Additional requirements and test methods for head protectors
- Part 5: Additional requirements and test methods for genital protectors and abdominal protectors
- Part 6: Additional requirements and test methods for breast protectors for females
- Part 7: Additional requirements and test methods for hand and foot protectors
- Part 8: Additional requirements and test methods for karate face protectors

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

#### Introduction

Karate face protectors are individual elements in protection equipment for protecting the upper part of the face: nose, cheekbones, eyebrows, temple and eyes in the practice of karate.

They are designed to provide a high degree of security in case of accidental contact during the practice of karate. A hard and uncontrolled knock in the face can produce severe injuries.

#### 1 Scope

This European Standard specifies additional test methods and requirements for face protectors, used in the practice of karate.

This European Standard is not applicable for other sports equipment and protectors except face protectors for karate, because the test methods and requirements are very specific for karate face protectors and do not meet the characteristics of face protectors for other sports.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13087-6, Protective helmets - Test methods - Part 6: Field of vision

 ${\tt EN~13277-1:2000, Protective~equipment~for~martial~arts-Part~1: General~requirements~and~test~methods}$ 

EN 13277-2:2000, Protective equipment for martial arts - Part 2: Additional requirements and test methods for instep protectors, shin protectors and forearm protectors

EN 168, Personal eye-protection - Non-optical test methods

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 13277-1 and EN 168 apply.

#### 4 Requirements

#### 4.1 General

The general requirements for karate face protectors shall be in accordance with EN 13277-1.

The design of the karate face protector shall indicate on how to put on and remove the face protector. The karate face protector shall be transparent, preferably made from colourless material.

The parts of the karate face protector which are in contact with the user shall be free from rough edges, sharp edges and/or protruding parts that could cause harm. Highly flexible and smooth parts shall be used in this area.

#### 4.2 Openings

Karate face protectors shall be designed in such a way that both the eyes and the ears can function without being obstructed. In addition, there shall not be any impediment to breathing through the nostrils or the mouth.

#### **4.3 Mass**

The mass of the karate face protector excluding the harness shall be:

- $\leq$  110 g for size S;
- ≤ 130 g for size M;
- $\leq$  150 g for size L.

The mass for the harness for each size shall be  $\leq 50$  g.

#### 4.4 Size

The size is the circumference, the length of the periphery measured at the level on the reference plane EF in accordance with Figure 1. Sizes are given in Table 1.

Table 1 — Sizes of mask

Size	Intended wearer head circumference
	cm
S	< 54
М	54 to 58
L	> 58

#### 4.5 Field of vision

The field of vision shall not be obstructed within the following angles, see Figure 3:

- horizontal angle ≥ 105°;
- upper angle ≥ 25°;
- lower angle ≥ 45°.

Test in accordance with 5.4.

#### 4.6 Headforms

Headforms shall be in accordance with EN 168.